

**be** attractive

**be** reliable

**be** smart

# sauber

Lavavajillas SDW-455I Manual de usuario

Dishwasher SDW-455I User manual.

**be** useful

**be** efficient

**be** connected

**be** sauber

# ÍNDICE

01	3	INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD
02	8	RESUMEN DEL PRODUCTO
03	9	USO DEL LAVAVAJILLAS
	9	Echar sal en el suavizante
	11	Consejos sobre la cesta
04	13	MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
	13	Cuidado del exterior
	13	Cuidado del interior
	16	Cuidado del lavavajillas
05	17	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
	17	Acerca de la conexión eléctrica
	18	Consumo de agua y drenaje
	19	Conexión de las mangueras de drenaje
	20	Colocación del aparato
	20	Instalación independiente
06	21	Instalación integrada (para el modelo integrado)
	26	CONSEJOS DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS
07	30	CARGA DE LAS CESTAS CONFORME A LA NORMA EN50242

## NOTA:

- Si revisa la sección sobre Resolución de problemas encontrará algunos consejos para resolver problemas comunes.
- Si no puede solucionar algún problema, pida ayuda a un técnico profesional.
- El fabricante, siguiendo su política de desarrollo y actualización constantes del producto, podría hacer modificaciones sin previo aviso.
- Si lo pierde o se queda obsoleto, puede solicitar un manual de usuario nuevo al fabricante o al vendedor.

# INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

## ADVERTENCIA

**Al usar el lavavajillas, tome las precauciones indicadas a continuación:**

- **La instalación y reparación solo pueden ser llevadas a cabo por un técnico cualificado.**
- **Este electrodoméstico ha sido diseñado para un uso doméstico y otras aplicaciones como:**
  - zonas de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - casas rurales;
  - para el uso de los clientes en hoteles, hostales, moteles y otros **entornos** de tipo residencial.
- Este electrodoméstico lo pueden usar niños a partir de 8 años y personas con capacidades sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si cuentan con la supervisión o las instrucciones necesarias relativas al uso seguro del aparato y comprenden los peligros que este entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión. (Norma EN60335-1)

Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, zonas de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo, sin la supervisión o las instrucciones necesarias relativas al uso seguro del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. (Norma IEC60335-1)

- El material del embalaje puede ser peligroso para los niños.
- Este aparato solo se debe utilizar en interiores.  
Para evitar riesgos de descarga eléctrica, no sumerja la unidad, el cable ni el enchufe en agua ni en otro líquido.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo y realizar su mantenimiento.
- Use un paño suave humedecido con jabón neutro, y después un paño seco para frotarlo.



## **Instrucciones de puesta a tierra**

---

- Este aparato debe ponerse a tierra. En caso de fallo o rotura, la puesta a tierra reducirá el riesgo de una descarga eléctrica ofreciendo una vía de menor resistencia de corriente eléctrica. Este aparato está equipado con una clavija para un conductor a tierra.
- La clavija debe conectarse a una salida adecuada, instalada y puesta a tierra conforme a los códigos y las ordenanzas locales.
- Una conexión inadecuada del conductor de puesta a tierra del equipo puede dar como resultado un riesgo de descarga eléctrica.
- Consulte a un electricista o un representante de servicio cualificado si tiene alguna duda sobre si el aparato está puesto a tierra convenientemente.

- No modifique el enchufe que se suministra con el aparato si no se adapta a la salida.
- Haga que un electricista cualificado le instale una salida adecuada.
- No abuse, se siente ni se suba en la puerta o la bandeja del lavavajillas.
- No utilice el lavavajillas salvo que todos los paneles suministrados estén colocados correctamente.
- Abra la puerta con mucho cuidado si el lavavajillas está funcionando, ya que existe el riesgo de que salpique agua.
- No coloque objetos pesados ni se apoye en la puerta mientras esté abierta. El aparato podría volcar.
- Al cargar los elementos a fregar:
  - 1) Coloque los objetos afilados de tal forma que no puedan dañar el sellado de la puerta;
  - 2) Advertencia: Los cuchillos y otros utensilios que puntas afiladas deben colocarse en la cesta con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- Algunos detergentes para lavavajillas son sumamente alcalinos. Pueden resultar muy peligrosos si se ingieren. Evite el contacto con la piel y los ojos y mantenga a los niños alejados del lavavajillas mientras esté la puerta abierta.
- Compruebe que no queda nada de detergente en polvo una vez completado el ciclo de lavado.



- No lave objetos de plástico salvo que lleven la marca "apto para lavavajillas" o equivalente.
- Si los objetos de plástico no incluyen ninguna marca, consulte las recomendaciones del fabricante.
- Use solo detergente y abrillantador recomendados para su uso con lavavajillas automáticos.
- Nunca use jabón, detergente para la ropa ni detergente para lavar a mano en el lavavajillas.
- La puerta no debe dejarse abierta, ya que podría aumentar el riesgo de tropezar.
- Si el cable de alimentación eléctrica está dañado, debe solicitar al fabricante, al servicio de mantenimiento u otra persona cualificada que lo sustituyan para evitar posibles peligros.
- Durante la instalación, el suministro de alimentación no debe estar muy doblado ni aplastado.
- No lo manipule con controles.
- El aparato debe conectarse a la válvula de agua principal usando mangueras nuevas. Los elementos antiguos no deben volver a utilizarse.
- Para ahorrar energía, en modo standby, el aparato se apagará automáticamente si no funciona en 30 minutos.
- El número máximo de juegos de cubiertos que se pueden lavar es 10.
- La presión máxima permitida de entrada del agua es de 1 MPa.
- La presión mínima permitida de entrada del agua es de 0,04 MPa.

## Eliminación

---

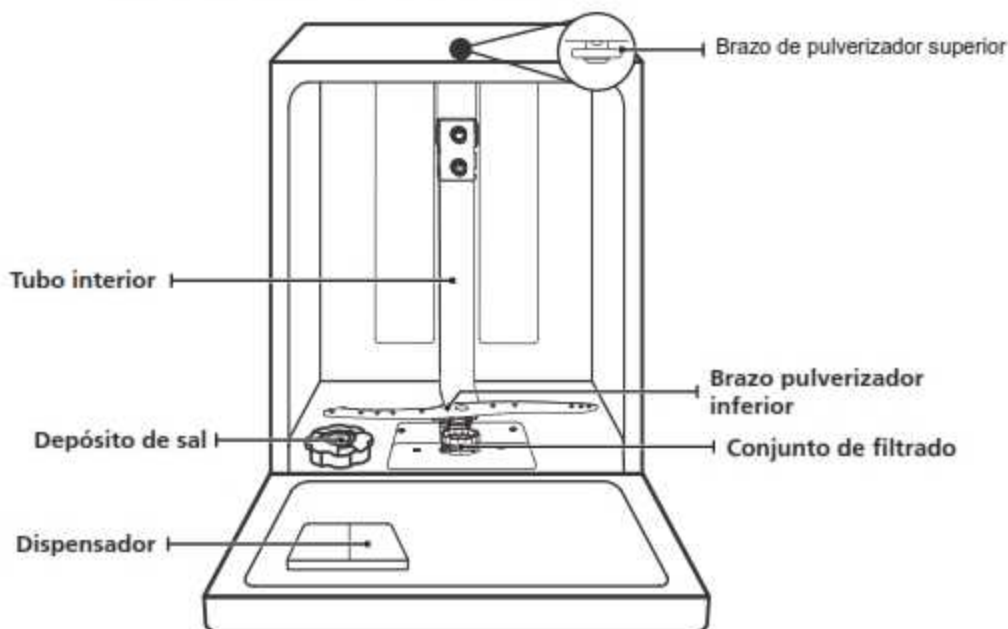
- Para eliminar el embalaje y el aparato, diríjase a un centro de reciclaje. Corte el cable de alimentación e inutilice el cierre de la puerta del aparato.
- El embalaje de cartón está hecho de papel reciclado y debe desecharse en el lugar adecuado para su reciclaje.
- Al garantizar que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo se generarían por una eliminación inadecuada de este producto.
- Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento y con el servicio de eliminación de residuos.
- **ELIMINACIÓN: No deseche este producto como un residuo doméstico común. Es necesaria su clasificación para que reciba un tratamiento especial.**



# RESUMEN DEL PRODUCTO

## ● IMPORTANTE:

Para obtener el máximo provecho de su lavavajillas, lea todas las instrucciones de funcionamiento antes de usarlo por primera vez.



Cesto para cubiertos



Brazo pulverizador superior

Bandeja para tazas



Cesta superior

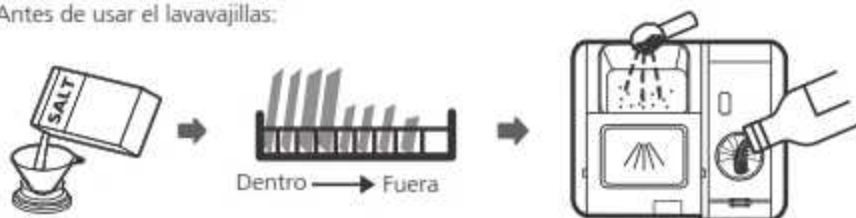
## 💡 NOTA:

Las imágenes se muestran únicamente como referencia, pudiendo variar entre los distintos modelos.



# USO DEL LAVAVAJILLAS

Antes de usar el lavavajillas:



1. Ajuste el suavizante para el agua
2. Echar sal en el suavizante
3. Cargar la cesta
4. Llenar el dispensador



Consulte la Sección 1 "Suavizante para el agua" en el APARTADO II: Versión especial, si necesita ajustar el suavizante para el agua.

## Echar sal en el suavizante

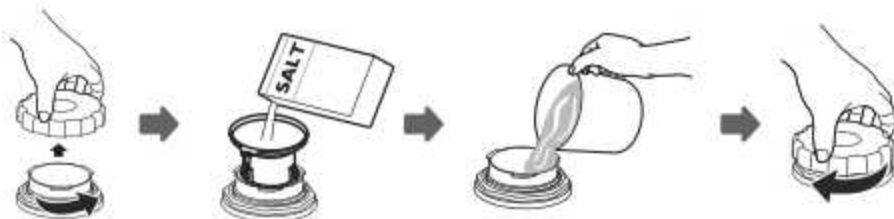
### NOTA:

Si su modelo no lleva suavizante para el agua, puede saltarse esta sección. Use siempre sal para lavavajillas. El depósito está situado debajo de la cesta interior y debe llenarse como se indica a continuación:

### ⚠ ADVERTENCIA

- **Use solamente sal especialmente diseñado para lavavajillas.**  
Los demás tipos de sal, no específicamente diseñados para lavavajillas, especialmente si es sal de mesa, dañarán el suavizante para el agua. En caso de daños causados por el uso de sal de tipo inadecuado, el fabricante no asumirá ninguna garantía ni será responsable de los daños ocasionados.
- **Eche sal únicamente antes de poner en marcha un ciclo.**  
Así se evita que los granos de sal o el agua salada, que pueda salpicarse, se quede en el fondo de la máquina durante un tiempo, pudiendo causar corrosión.

Siga estos pasos para echar sal al lavavajillas:



1. Saque la cesta inferior y desenrosque la tapa del depósito.
2. Coloque el extremo del embudo (suministrado) en el orificio y vierta en torno a 1,5 kg de sal para lavavajillas.
3. Llene el depósito de sal hasta el límite máximo con agua. Es normal que se vierta una pequeña cantidad de agua del depósito.
4. Una vez lleno, vuelva a enroscar la tapa apretándola.
5. La luz de advertencia de que no hay sal se apagará una vez rellenado el depósito.
6. Inmediatamente después de llenar el depósito, debe ponerse en marcha un programa (se recomienda usar un programa corto). Si no, el sistema de filtrado, la bomba u otros componentes importantes de la máquina podrían dañarse con el agua salada. Esto no lo incluye la garantía.

### 💡 **NOTA:**

- El depósito de sal solamente se debe rellenar cuando se encienda la luz de advertencia (🔧) en el panel de control. Dependiendo de cómo de bien se disuelva la sal, la luz de advertencia podría quedar encendida una vez rellenado el depósito.  
Si no hay una luz de advertencia en el panel de control (en algunos modelos), puede estimar cuándo es necesario rellenar el depósito de sal según los ciclos de lavado realizados por el lavavajillas.
- Si se ha derramado sal, ponga en marcha un programa de remojo o un programa rápido.

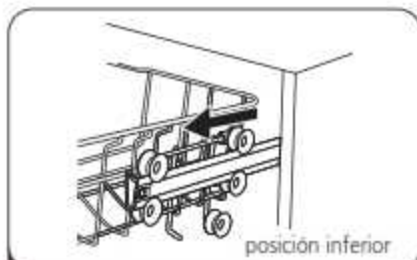
# Consejos sobre la cesta

## Ajuste de la cesta superior

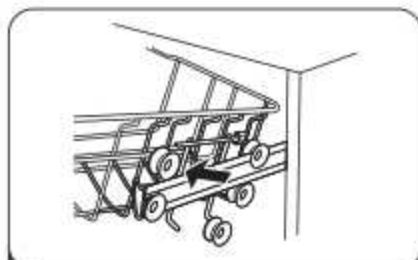
### Tipo 1:

La altura de la cesta superior se puede ajustar fácilmente para meter platos más grandes en la cesta superior o en la inferior.

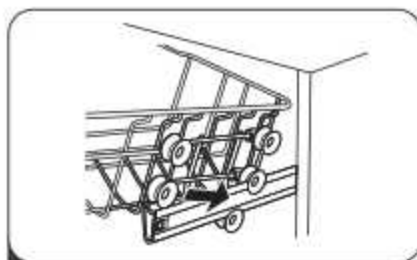
Para ajustar la altura de la cesta superior, siga estos pasos:



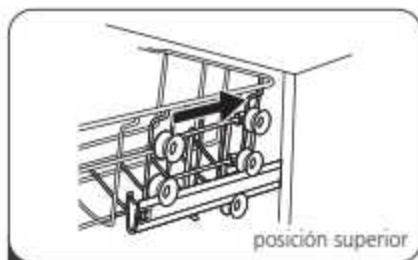
1 Tire hacia fuera de la cesta superior.



2 Extraiga la cesta superior.

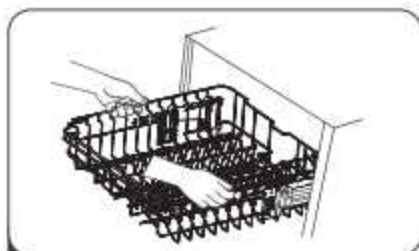


3 Vuelva a colocar la cesta superior en los rodillos superiores o inferiores.

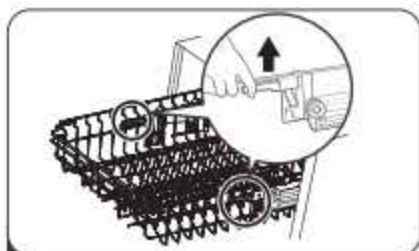


4 Empuje la cesta superior para introducirla.

## Tipo 2:



- 1 Para dejar la cesta más arriba, basta con elevar la cesta por el centro de cada lado hasta que la cesta se bloquee en su posición más alta. No es necesario elevar el asa de ajuste.



- 2 Para dejar la cesta más abajo, eleve las asas de ajuste a cada lado para liberar la cesta y bajarla hasta la posición más baja.

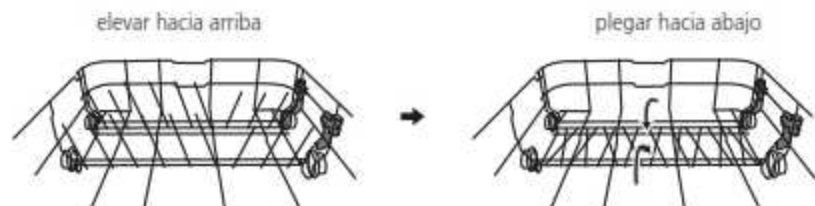
## Plegar los estantes para copas

Para dejar espacio para los objetos altos en la cesta superior, pliegue hacia arriba los estantes para copas. Puede apoyar los vasos altos contra ellos. También puede quitarlos si no necesita usarlos.



## Plegar los estantes de la bandeja

Las puntas de la cesta inferior sirven para sostener los platos y las fuentes. Se pueden bajar para dejar más espacio para artículos de mayor tamaño.



# MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

## Cuidado del exterior

### La puerta y la junta de la puerta

Limpie las juntas de la puerta regularmente con un paño suave humedecido para eliminar restos de comida. Al meter los platos en el lavavajillas, pueden caer restos de comida o bebida en los laterales de la puerta. Estas superficies están fuera de la estructura del lavavajillas y el agua de los brazos pulverizadores no llega a ellas. Los alimentos depositados deben retirarse antes de cerrar la puerta.

### El panel de control

Si es necesario limpiarlo, el panel de control debe frotarse con un paño suave humedecido.

#### ADVERTENCIA

- Para evitar que entre agua en el cierre de la puerta y los componentes eléctricos, no use un limpiador en spray de ningún tipo.
- No use limpiadores abrasivos ni estropajos en las superficies externas, ya que podría rayar el acabado. Algunas toallas de papel también pueden rayar o dejar marcas en la superficie.

## Cuidado del interior

### Sistema de filtrado

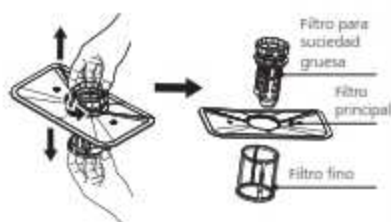
El sistema de filtrado en la base de la estructura almacena la suciedad gruesa que se genera en el ciclo de lavado. Esta suciedad puede hacer que el filtro se obstruya. Compruebe el estado de los filtros regularmente y límpielos si es necesario con agua del grifo. Siga estos pasos para limpiar los filtros en la estructura de lavado.

#### NOTA:

Las imágenes se muestran únicamente a modo de referencia, ya que los distintos modelos de sistemas de filtrado y brazos pulverizadores pueden variar.



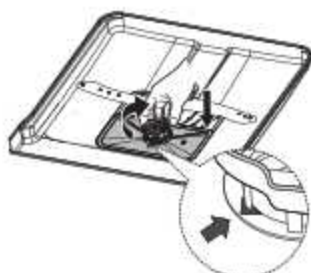
- 1 Sujete el filtro para suciedad gruesa y gírelo hacia la izquierda para desbloquearlo. Eleve el filtro hacia arriba y hacia fuera para sacarlo del lavavajillas.



- 2 El filtro fino se puede extraer tirando desde la parte inferior del conjunto del filtro. El filtro para suciedad gruesa se puede desacoplar del filtro principal girando suavemente las pestañas en la parte superior y tirando hacia fuera.



- 3 Los restos de comida de mayor tamaño se pueden limpiar aclarando el filtro con agua del grifo. Para una limpieza más exhaustiva use un cepillo suave.



- 4 Vuelva a montar los filtros en orden inverso, sustituya el encaje del filtro y gírelo hacia la derecha, hacia la flecha de cierre.

#### **⚠ ADVERTENCIA**

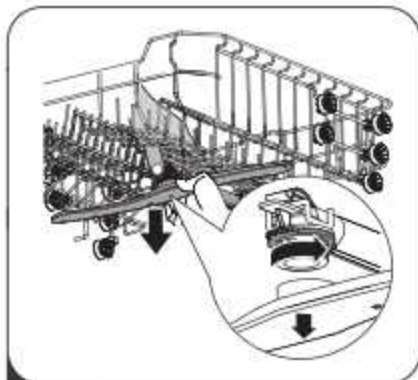
- No apriete los filtros en exceso. Coloque los filtros de nuevo siguiendo una secuencia segura, o la suciedad podría introducirse en el sistema y causar una obstrucción.
- Nunca use el lavavajillas sin los filtros en su lugar. Una colocación incorrecta del filtro puede reducir el nivel de rendimiento del aparato y dañar los platos y demás utensilios.



## Brazos pulverizadores

Es necesario limpiar los brazos pulverizadores regularmente para retirar los productos químicos del agua que puedan obstruir los orificios para los chorros de agua y los rodamientos.

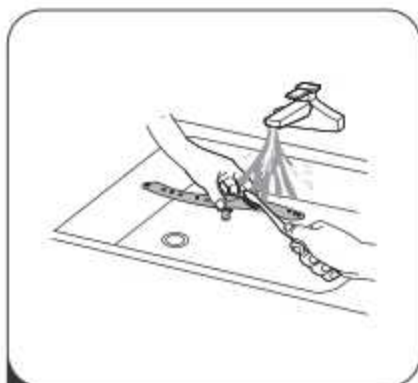
Para limpiar los brazos pulverizadores, siga las instrucciones a continuación:



- 1** Para quitar el brazo pulverizador superior, sujete la tuerca del centro para que no se mueva, y gire el brazo pulverizador hacia la izquierda para extraerlo.



- 2** Para quitar el brazo pulverizador inferior, tire hacia fuera del brazo y hacia arriba.



- 3** Lave los brazos con agua templada jabonosa y use un cepillo suave para limpiar los orificios para los chorros. Vuelva a colocarlos después de aclararlos concienzudamente.

# Cuidado del lavavajillas

---

## Precaución anti-congelación

Tome medidas para que el lavavajillas no se congele durante el invierno. Cada vez que use un ciclo de lavado, haga lo siguiente:

1. Corte el suministro eléctrico al lavavajillas en la fuente de alimentación.
2. Apague el suministro de agua y desconecte el tubo de entrada de agua de la válvula de agua.
3. Drene el agua del tubo de entrada y la válvula de agua. (Use un recipiente para recoger el agua).
4. Vuelva a conectar el tubo de entrada a la válvula de agua.
5. Quite el filtro de la parte inferior de la cuba y use una esponja para recoger el agua del sumidero.

## Después de cada lavado

Después de cada lavado, corte el suministro de agua al aparato y deje la puerta ligeramente abierta para que la humedad y los olores no queden atrapados en su interior.

## Retire el enchufe

Antes de realizar labores de limpieza o mantenimiento, retire siempre el enchufe de la toma.

## No usar limpiadores abrasivos ni disolventes

Para limpiar el exterior y las partes de caucho, no use productos de limpieza abrasivos ni disolventes. Use solamente un paño con agua jabonosa templada.

Para quitar las manchas de la superficie del interior, use un paño humedecido con agua y un poco de vinagre, o un producto de limpieza diseñado específicamente para lavavajillas.

## Si no se va a usar durante un tiempo

Se recomienda realizar un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío y después retirar el enchufe de la toma, cerrar el suministro de agua y dejar la puerta del aparato ligeramente abierta. Así las juntas de la puerta durarán más y se evitará que se formen olores dentro del aparato.

## Traslado del aparato

Si necesita mover el aparato, trate de mantenerlo en posición vertical. Si es absolutamente necesario, se puede apoyar sobre su parte posterior.

## Juntas

Uno de los factores que generan olores en el lavavajillas son los alimentos que quedan atrapados en las juntas. Limpiarlas regularmente con una esponja húmeda evitará que eso ocurra.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## ⚠ ADVERTENCIA



### Riesgo de descarga eléctrica

Desconecte la alimentación eléctrica antes de instalar el lavavajillas.

Si no lo hace podría producirse una descarga eléctrica, e incluso la muerte.

## ⚠ Atención

La instalación de las tuberías y los equipos eléctricos debe correr a cargo de profesionales.

## Acerca de la conexión eléctrica

## ⚠ ADVERTENCIA

Por la seguridad personal:

- No use un alargador ni un adaptador con este aparato.
- Bajo ninguna circunstancia corte ni retire la conexión a tierra del cable de alimentación.

## Requisitos eléctricos

Observe la etiqueta de clasificación para saber la tensión nominal y conectar el lavavajillas a la fuente de alimentación adecuada. Use el fusible necesario, de 10A/13A/16A, un fusible de retardo temporal o un cortocircuito recomendado e incluya un circuito independiente que sirva solamente para este aparato.

## Conexión eléctrica

Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la alimentación se corresponden con las que aparecen en la placa identificativa. Inserte el enchufe únicamente en una toma eléctrica puesta a tierra convenientemente. Si la toma eléctrica a la que ha de conectarse el aparato no es adecuada para el enchufe, sustituya la toma, en lugar de usar adaptadores o similares, ya que podrían sobrecalentarse y causar quemaduras.

⚠ Asegúrese de que existe una puesta a tierra adecuada antes de usar el aparato

# Consumo de agua y drenaje

## Conexión de agua fría

Conecte el suministro de agua fría a un conector roscado de 3/4 (pulgadas) y asegúrese de que está apretado firmemente en su posición.

Si las tuberías de agua son nuevas o no se han utilizado durante mucho tiempo, deje el agua correr para asegurarse de que sale limpia. Es necesario tomar esta precaución para evitar el riesgo de que la entrada de agua se bloquee y dañe el aparato.



manguera de suministro ordinaria



manguera de suministro de seguridad

## Acerca de la manguera de suministro de seguridad

La manguera de suministro de seguridad se compone de paredes dobles. El sistema de la manguera garantiza su intervención bloqueando el flujo de agua en caso de rotura de la manguera de suministro y cuando el espacio de aire entre la manguera de suministro propiamente dicha y la manguera corrugada exterior se llena de agua.

### ADVERTENCIA

Una manguera que se acopla al rociador del fregadero, puede reventar si se instala en la misma línea de agua que el lavavajillas. Si su fregadero tiene uno, se recomienda desconectar la manguera y tapar el orificio.

## Cómo conectar la manguera de suministro de seguridad

1. Tire de las mangueras de suministro de seguridad completamente para extraerlas del compartimento situado en la parte posterior del lavavajillas.
2. Apriete los tornillos de la manguera de suministro de seguridad a la llave de agua, con rosa de 3/4 pulgadas.
3. Abra el agua completamente antes de poner en marcha el lavavajillas.

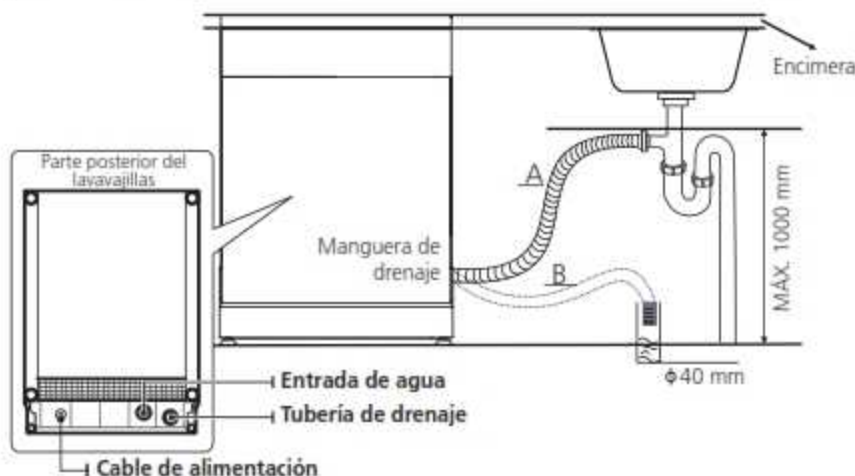
## Cómo desconectar la manguera de suministro de seguridad

1. Cierre el suministro de agua.
2. Desatornille la manguera de suministro de seguridad de la llave de agua.

## Conexión de las mangueras de drenaje

Inserte la manguera de drenaje en una tubería de drenaje con un diámetro mínimo de 4 cm, o deje que corra por el sumidero, asegurándose de que no se doble ni se enrolle. La altura de la tubería de drenaje debe ser inferior a 1000 mm. El extremo libre de la manguera no debe sumergirse en agua para evitar el retorno del flujo.

⚠ Fije con seguridad la manguera de drenaje en la posición A o en la posición B.



### Cómo drenar el exceso de agua de las mangueras

Si el sumidero está 1000 mm por encima del suelo, el exceso de agua de las mangueras no podrá drenarse directamente al sumidero. Será necesario drenar el exceso de agua de las mangueras en un recipiente o un depósito adecuado, fuera del sumidero y más bajo.

### Salida de agua

Conecte la manguera de drenaje del agua. La manguera de drenaje debe acoplarse correctamente para evitar fugas de agua. Asegúrese de que la manguera de drenaje de agua no está presionada ni aplastada.

### Manguera de extensión

Si necesita una extensión para la manguera de drenaje, asegúrese de utilizar una manguera de drenaje similar. No debe medir más de 4 metros, o el efecto de limpieza del lavavajillas podría verse reducido.

### Conexión del sifón

La conexión para residuos debe estar a una altura inferior a 100 cm (máximo) desde la parte inferior del lavavajillas. La manguera de drenaje de agua debe estar fijada.

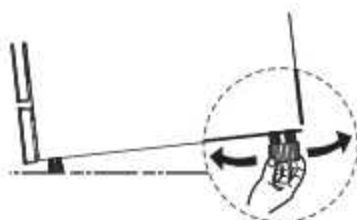


## Colocación del aparato

Coloque el aparato en la posición deseada. La parte posterior debe reposar sobre la pared tras él, y los laterales, a lo largo de los muebles o paredes adyacentes. El lavavajillas está equipado con mangueras de suministro de agua y de drenaje que se pueden colocar a la derecha o a la izquierda, para facilitar una instalación adecuada.

### Nivelado del aparato

Una vez colocado el aparato para ser nivelado, la altura del lavavajillas se puede alterar ajustando el nivel de rosca de las patas. En cualquier caso, el aparato no debe inclinarse más de 2°.



### ⚡ NOTA:

Esto solo es válido para los lavavajillas independientes.

## Instalación independiente

### Encaje entre los armarios existentes

La altura del lavavajillas, 845 mm, se ha diseñado de forma que permita encajar la máquina entre los armarios existentes de la misma altura en cocinas modernas. Las patas se pueden ajustar para lograr la altura deseada.

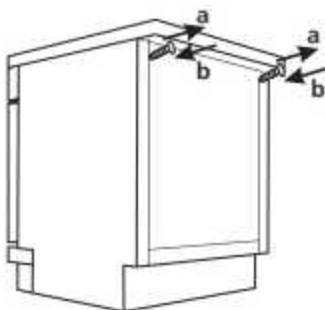
La parte superior laminada de la máquina no requiere ningún cuidado en particular ya que es a prueba de calor, de arañazos y de manchas.





## Debajo de la encimera existente

(Cuando se encaja bajo una encimera) En la mayoría de las cocinas modernas solo hay una encimera bajo la que se acoplan los armarios y los electrodomésticos. En este caso, retire la parte superior del lavavajillas desatornillando los tornillos bajo el borde posterior de la parte superior (a).



### ⚠ Atención

Una vez retirada la parte superior, los tornillos deben volver a colocarse bajo el borde posterior de la parte superior (b).

La altura se reducirá entonces a 815 mm, que es lo establecido por las normativas internacionales (ISO) y el lavavajillas encajará perfectamente bajo la encimera de la cocina.

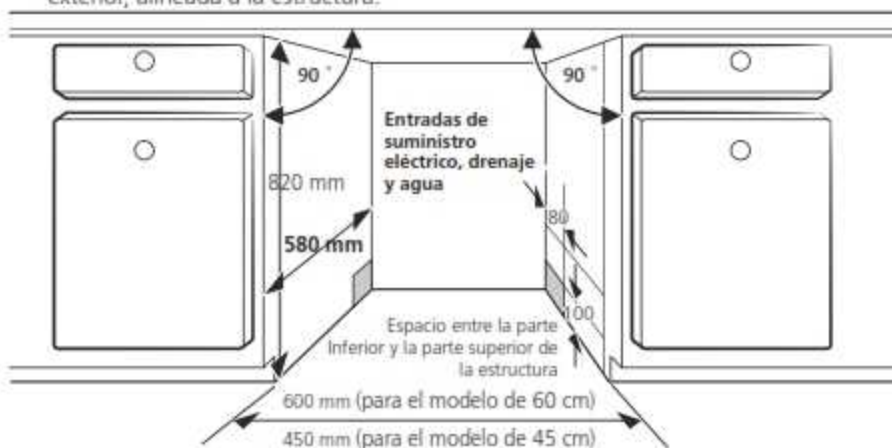
## Instalación integrada (para el modelo integrado)

### Paso 1. Selección del mejor lugar para el lavavajillas

El lugar de instalación del lavavajillas debe ser cerca de una entrada de agua, mangueras de drenaje y un cable de alimentación.

Ilustraciones de las dimensiones de la estructura y posición de instalación del lavavajillas.

1. Menos de 5 mm entre la parte superior del lavavajillas y el armario y la puerta exterior, alineada a la estructura.



2. Si el lavavajillas se coloca en la esquina del armario, debe dejarse algún espacio para abrir la puerta.



**NOTA:**

Dependiendo de donde esté la toma eléctrica, podría necesitar hacer un orificio en la parte opuesta del armario.

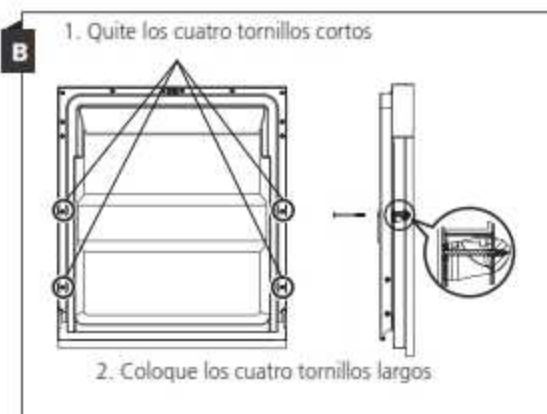
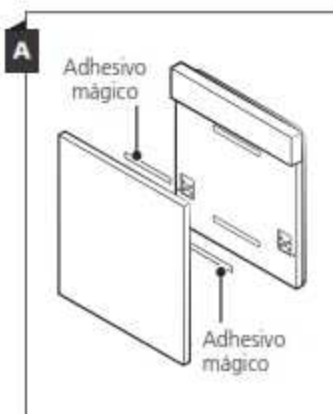
## Paso 2. Dimensiones del panel estético e instalación



**El panel estético de madera puede colocarse según los planos de instalación.**

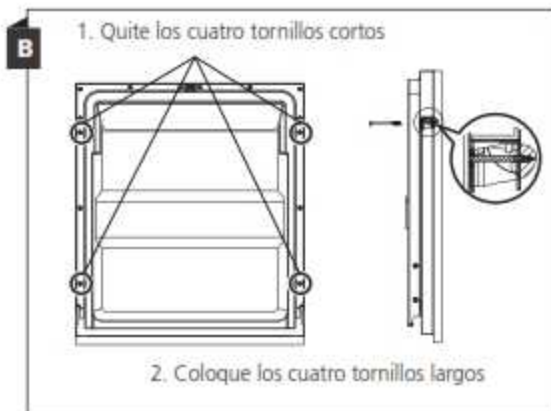
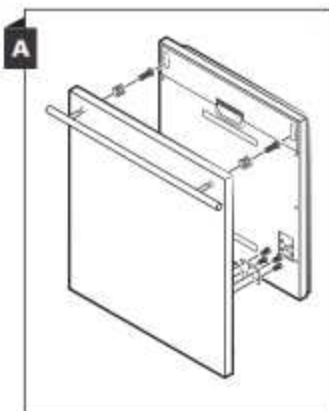
### Modelo semi-integrado

Adhesivo mágico A y adhesivo mágico B por separado, el adhesivo A en el panel de madera y el adhesivo B en el exterior de la puerta del lavavajillas (vea la figura A). Una vez colocado el panel, fíjelo al exterior de la puerta con tornillos y pernos (vea la figura B).



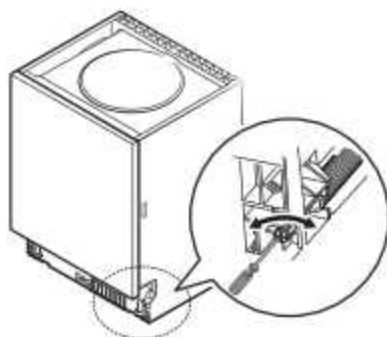
## Modelo totalmente integrado

Instale el gancho del panel estético de madera y colóquelo en la ranura de la puerta del lavavajillas (vea la figura A). Una vez colocado el panel, fíjelo al exterior de la puerta con tornillos y pernos (vea la figura B).



## Paso 3. Ajuste de la tensión del muelle de la puerta

1. Los muelles de la puerta se suministran de fábrica con la tensión adecuada para la puerta. Si se instala un panel estético, deberá ajustar la tensión de los muelles. Gire el tornillo de ajuste para tensar o relajar el cable de acero.
2. La tensión del muelle de la puerta será correcta cuando la puerta permanezca en posición horizontal cuando esté totalmente abierta, pero se eleve para cerrarse con un ligero empuje con un dedo.

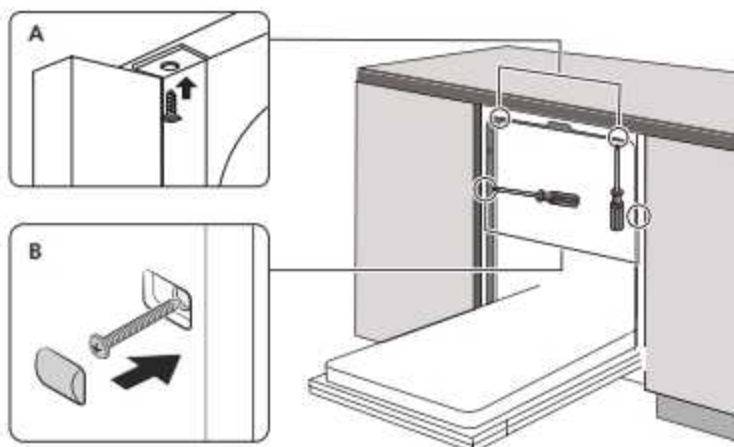


## Paso 4. Pasos para la instalación del lavavajillas



Consulte los pasos específicos en las ilustraciones sobre la instalación.

1. Fije la tira de condensación bajo la encimera del armario. Asegúrese de que la tira de condensación está a ras de la encimera. (Paso 2)
2. Conecte la manguera de entrada al suministro de agua fría.
3. Conecte la manguera de drenaje.
4. Conecte el cable de alimentación.
5. Coloque el lavavajillas en su posición. (Paso 4)
6. Nivelar el lavavajillas. La pata posterior se puede ajustar desde la parte delantera del lavavajillas girando el tornillo Philips en el centro de la base, usando un tornillo Philips. Para ajustar las patas frontales, use un destornillador de cabeza plana y gire las patas frontales hasta que el lavavajillas esté nivelado. (Paso 5 a Paso 6)
7. Instale la puerta del mueble en el exterior de la puerta del lavavajillas. (Paso 7 a Paso 10)
8. Ajuste la tensión de los muelles de la puerta con una llave Allen, girando hacia la derecha para apretar los muelles izquierdo y derecho de la puerta. Si no lo hace, podría dañarse el lavavajillas. (Paso 11)
9. El lavavajillas debe fijarse en su posición. Hay dos formas de hacerlo:
  - A. Encimera normal: Coloque el gancho de instalación en la ranura del plano lateral y fíjelo en la encimera con tornillos para madera.
  - B. Encimera de mármol o granito: Fije el lateral con el tornillo.



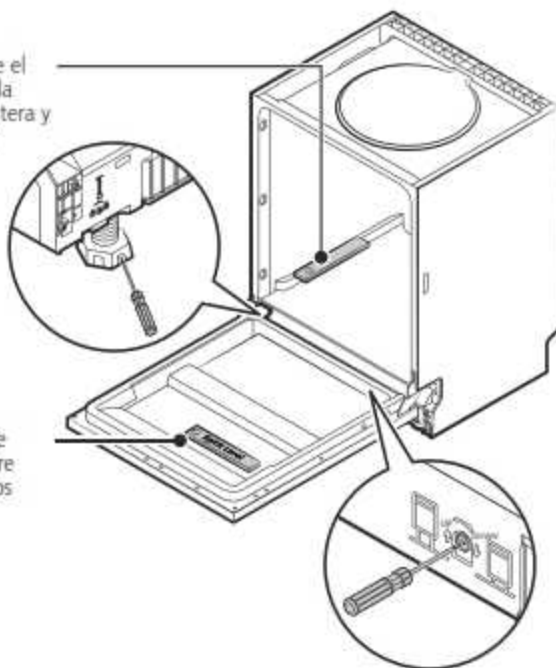
## Paso 5. Nivelar el lavavajillas

El lavavajillas debe estar nivelado para funcionar correctamente y lavar bien.

1. Coloque un nivel de burbuja en la puerta y la bandeja interior dentro de la cuba, como se muestra, para comprobar que el lavavajillas está nivelado.
2. Nivele el lavavajillas ajustando las tres patas niveladoras por separado.
3. Al nivelar el lavavajillas, preste atención para evitar que vuelque.

Compruebe el nivel entre la parte delantera y la posterior

Compruebe el nivel entre ambos lados



### NOTA:

La altura de ajuste máxima de las patas es de 50 mm.

# CONSEJOS DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## Antes de llamar al servicio técnico

Revisar las páginas siguientes puede ahorrarle llamar al servicio técnico.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
El lavavajillas no se pone en marcha.	Fusible fundido, o fallo de corriente en el cortocircuito.	Sustituya el fusible o resetee el cortocircuito. Quite cualquier otro aparato que esté compartiendo el mismo circuito con el lavavajillas.
	La alimentación no se enciende.	Asegúrese de que el lavavajillas está encendido y que la puerta está bien cerrada. Asegúrese de que el cable de alimentación está bien conectado a la toma de pared.
	La presión de agua es baja.	Compruebe que el suministro de agua está conectado adecuadamente y la llave de agua está abierta.
	La puerta del lavavajillas no está bien cerrada.	Asegúrese de cerrar la puerta correctamente.
No se bombea agua desde el lavavajillas.	La manguera de drenaje está torcida o aplastada.	Compruebe la manguera de drenaje.
	Filtro obstruido.	Compruebe la suciedad del filtro.
	El sumidero de la cocina está obstruido.	Compruebe el sumidero de la cocina para asegurarse de que está drenando bien. Si el problema es que el sumidero de la cocina no drena bien, podría necesitar a un fontanero más que a un reparador de lavavajillas.
Espuma en la cuba	Detergente inadecuado.	Use solo detergentes especial para lavavajillas, para evitar la formación de espuma. Si esto ocurre, abra el lavavajillas y deje que la espuma se evapore. Vierta 4 litros de agua fría en la parte inferior del lavavajillas. Cierre la puerta del lavavajillas y seleccione un ciclo de lavado. Inicialmente, el lavavajillas drenará todo el agua. Abra la puerta tras la fase de drenaje y compruebe que la espuma ha desaparecido. Repita el proceso si es necesario.



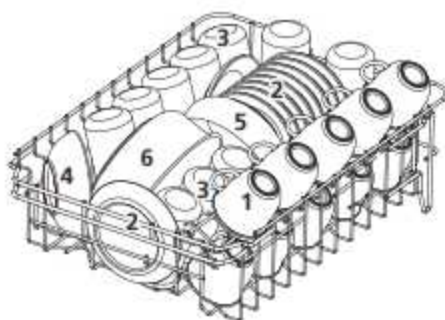
Problema	Posibles causas	Qué hacer
	El abrillantador se ha derramado.	Limpie siempre con un paño el abrillantador que se haya derramado inmediatamente.
Manchas en el interior de la cuba	Puede haberse utilizado detergente con colorante.	Asegúrese de que el detergente no lleva colorante.
Película blanquecina en la superficie interior.	Minerales duros en el agua.	Para limpiar el interior, use una esponja humedecida con detergente para lavavajillas y use guantes de goma. Nunca use otro limpiador que no sea detergente para lavavajillas, o podría generarse espuma.
Manchas de óxido en los cubiertos.	Los objetos afectados no son resistentes a la corrosión.	Evite lavar artículos que no sean resistentes a la corrosión en el lavavajillas.
	No se ha puesto en marcha un programa después de añadir sal para lavavajillas. Se han metido restos de sal en el ciclo de lavado.	Ponga siempre un programa de lavado sin vajilla después de añadir sal. No seleccione la función Turbo (si la hubiera), después de añadir sal para lavavajillas.
	La tapa del suavizante está floja.	Compruebe que la tapa del suavizante está bien fijada.
Ruido de golpeteo en el lavavajillas.	Un brazo pulverizador está chocando con algún objeto de la cesta.	Detenga el programa y coloque los objetos que estén obstruyendo el brazo.
Ruido de traqueteo en el lavavajillas.	Objetos de vajilla sueltos en el lavavajillas.	Detenga el programa y coloque los objetos de vajilla.
Ruido de golpeteo en las tuberías de agua.	Puede estar causado por la instalación in situ o la sección transversal de las tuberías.	No influye en el funcionamiento del lavavajillas. En caso de duda, póngase en contacto con un fontanero cualificado.
Los platos no salen limpios.	Los platos no se colocaron correctamente.	Consulte el APARTADO II "Preparación y carga de los platos".
	El programa no era lo suficientemente potente.	Seleccione un programa más intensivo.

<b>Problema</b>	<b>Posibles causas</b>	<b>Qué hacer</b>
Los platos no salen limpios.	No se ha puesto suficiente detergente.	Ponga más detergente o cambie de detergente.
	Hay objetos bloqueando el movimiento de los brazos pulverizadores.	Coloque los objetos para que el brazo pulverizador pueda girar libremente.
	La combinación de filtrado no está limpia o no se acoplado correctamente a la base de la estructura de lavado. Esto puede hacer que los orificios del brazo pulverizador se bloqueen.	Limpie o coloque el filtro correctamente. Limpie los orificios del brazo pulverizador.
Los objetos de cristal quedan opacos.	Combinación de agua blanda y demasiado detergente.	Use menos detergente si el agua de su zona es blanda y seleccione otro ciclo más corto para lavar los objetos de vidrio y que queden limpios.
Los platos y vasos presentan manchas blancas.	El agua dura de su zona puede hacer que se deposite la cal.	Añada más detergente.
Marcas negras o grises en los platos.	Los utensilios de aluminio se han rozado con los platos.	Use un limpiador abrasivo suave para eliminar esas marcas.
Queda detergente en el dispensador.	Los platos bloquean el dispensador de detergente.	Coloque los platos correctamente.
Los platos no están secos.	Los platos se han colocado incorrectamente.	Cargue el lavavajillas como se sugiere en las instrucciones.
	Ha sacado los platos demasiado pronto.	No vacíe el lavavajillas inmediatamente después del lavado. Abra la puerta ligeramente para que salga el vapor. Saque los platos cuando la temperatura interior sea segura. Saque primero la cesta inferior para evitar que caiga agua de la cesta superior.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
Los platos no están secos.	Se ha seleccionado un programa inadecuado.	Con un programa corto, la temperatura de lavado es más baja, reduciendo el rendimiento de la limpieza. Elija un programa con una mayor duración de lavado.
	Uso de cubiertos con un recubrimiento de baja calidad.	El drenaje de agua es más difícil con estos objetos. Los cubiertos o los platos de este tipo no son adecuados para lavarlos en el lavavajillas.

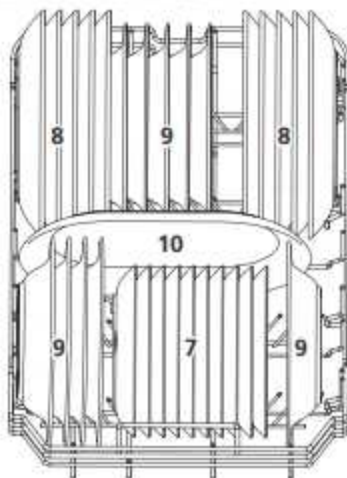
# CARGA DE LAS CESTAS CONFORME A LA NORMA EN50242:

## 1. Cesta superior:



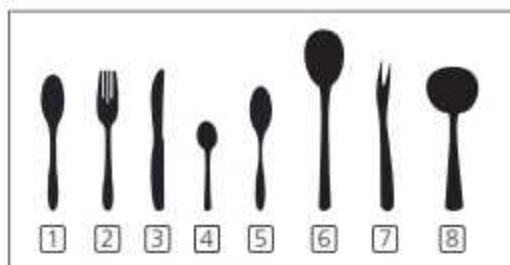
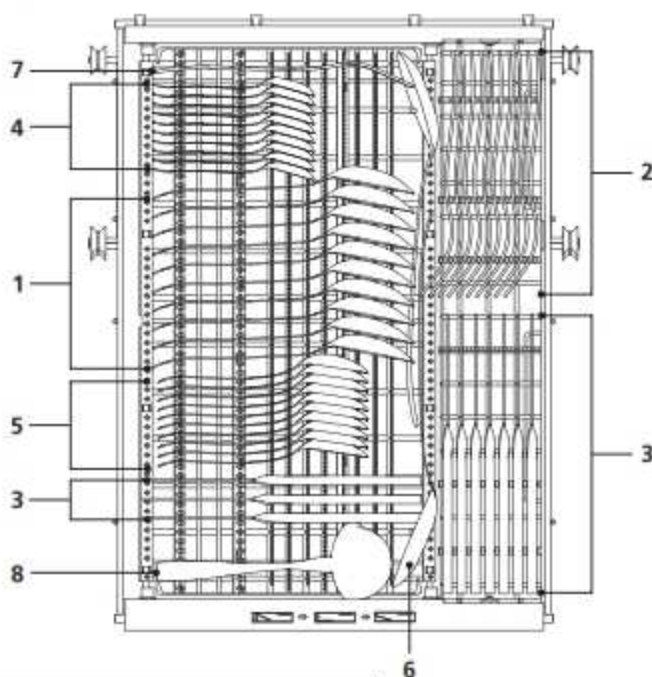
Número	Artículo
1	Tazas
2	Cazos
3	Vasos
4	Cuencos de servir pequeños
5	Cuencos de servir medianos
6	Cuencos de servir grandes

## 2. Cesta inferior:



Número	Artículo
7	Platos de postre
8	Platos llanos
9	Platos hondos
10	Fuentes ovaladas

### 3. Cesta para cubiertos:



La información para la prueba de compatibilidad cumple con la norma EN 50242

Capacidad: 10 ajustes de colocación

Posición de la cesta superior: posición inferior

Programa: ECO

Ajuste del abrillantador: 6

Ajustes del suavizante: H3

Número	Artículo
1	Cucharas de sopa
2	Tenedores
3	Cuchillos
4	Cucharillas de café
5	Cucharillas de postre
6	Cucharas de servir
7	Tenedores de servir
8	Cacillos para salsas



# **Lavavajillas**

## **Manual de instrucciones**

### **PARTE II: Versión especial**

Lea este manual detenidamente antes de usar el lavavajillas y consérvelo para futuras consultas.



# ÍNDICE

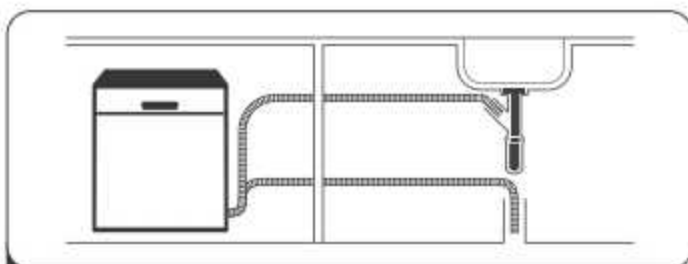
01	<b>4 USO DEL LAVAVAJILLAS</b>
	4 Panel de control
	7 Suavizante para el agua
	8 Preparación e introducción de la vajilla
	11 Funcionamiento del abrillantador y el detergente
	12 Llenado del depósito de abrillantador
	13 Llenado del dispensador de detergente
02	<b>14 PROGRAMAR EL LAVAVAJILLAS</b>
	14 Tabla de ciclos de lavado
	15 Puesta en marcha del ciclo de lavado
	15 Cambiar el programa a mitad del ciclo
	16 ¿Ha olvidado meter algo?
03	<b>17 CÓDIGOS DE ERROR</b>
04	<b>18 INFORMACIÓN TÉCNICA</b>

## **NOTA:**

- Si no puede solucionar algún problema, pida ayuda a un técnico profesional.
- El fabricante, siguiendo su política de desarrollo y actualización constantes del producto, podría hacer modificaciones sin previo aviso.
- Si lo pierde o se queda obsoleto, puede solicitar un manual de usuario nuevo al fabricante o al vendedor.

# GUÍA RÁPIDA

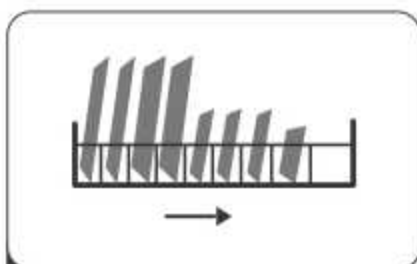
Lea el contenido correspondiente del manual de instrucciones para conocer el funcionamiento en mayor detalle.



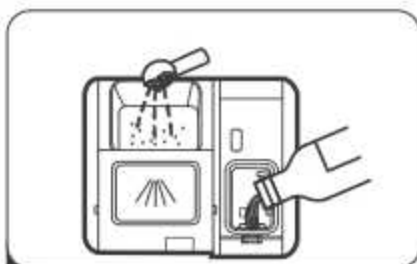
- 1** Instalación del lavavajillas  
(Consulte la Sección 5 "INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN"  
en el APARTADO I: Versión genérica).



- 2** Retirar la suciedad más visible de los cubiertos



- 3** Cargar las cestas



- 4** Llenar el dispensador



- 5** Seleccionar un programa y poner en marcha el lavavajillas

# USO DEL LAVAVAJILLAS

## Panel de control



### Funcionamiento (Botón)

<b>1 Potencia</b>	Pulse este botón para encender el lavavajillas, la pantalla se encenderá.
<b>2 Programa</b>	Presione el botón "<" o el botón ">" para seleccionar el programa de lavado adecuado, el indicador correspondiente se encenderá.
<b>3 Retardo</b>	Presione este botón para establecer las horas de retraso para el lavado. Puede retrasar el inicio del lavado hasta 3/6/9 horas.
<b>4 Alt</b>	Presione el botón para seleccionar la cesta superior o la cesta inferior cargada, y los indicadores de respuesta se encenderán.
<b>5 Child lock</b>	Esta opción le permite bloquear los botones del panel de control, excepto el botón de Encendido, para que los niños no puedan encender accidentalmente el lavavajillas presionando los botones del panel. Para bloquear o desbloquear los botones del panel de control, mantenga presionada la tecla Alt +delay start durante 3 segundos simultáneamente.
<b>6 Función</b>	Presione el botón para seleccionar una función, el indicador correspondiente se encenderá. No se pueden seleccionar dos funciones al mismo tiempo.
<b>7 Start/Pause</b>	Para iniciar o pausar el encendido del lavavajillas.

## Pantalla

<b>8</b> Indicador del programa	<div data-bbox="344 161 389 201"></div> <div data-bbox="409 164 463 193"><b>Auto</b></div> <div data-bbox="409 207 975 236">Para vajillas ligeras, normales con o sin alimentos secos.</div> <div data-bbox="339 256 389 296"></div> <div data-bbox="409 260 512 288"><b>Intensivo</b></div> <div data-bbox="409 288 958 341">Artículos muy sucios, incluyendo ollas y sartenes. Con comida seca pegada.</div> <div data-bbox="339 362 389 402"></div> <div data-bbox="409 347 493 376"><b>Normal</b></div> <div data-bbox="409 376 958 429">Para elementos con una suciedad normal, como ollas, platos, vasos y sartenes ligeramente sucias.</div> <div data-bbox="337 450 384 477"><b>ECO</b></div> <div data-bbox="409 450 456 477"><b>ECO</b></div> <div data-bbox="409 477 978 553">Es el programa estándar adecuado para cargas con una suciedad normal, como ollas, platos, vasos y sartenes ligeramente sucias.</div> <div data-bbox="337 572 370 612"></div> <div data-bbox="409 576 477 604"><b>Vidrio</b></div> <div data-bbox="409 604 829 633">Para vajilla y vasos ligeramente sucios</div> <div data-bbox="337 654 381 694"></div> <div data-bbox="409 651 488 679"><b>90 min</b></div> <div data-bbox="409 679 985 732">Para cargas con una suciedad normal que deben lavarse rápidamente.</div> <div data-bbox="337 737 381 777"></div> <div data-bbox="409 756 490 785"><b>Rápido</b></div> <div data-bbox="409 785 1012 837">Un programa de lavado más corto para cargas ligeramente sucias que no necesitan secarse.</div>
<b>9</b> Indicador de altura	<div data-bbox="337 863 378 903"></div> <div data-bbox="409 866 505 895"><b>Superior</b></div> <div data-bbox="409 908 990 960">Cuando selecciona Superior, solo se activa la boquilla del bastidor superior. La boquilla inferior no funcionará.</div> <div data-bbox="337 981 378 1021"></div> <div data-bbox="409 984 490 1013"><b>Inferior</b></div> <div data-bbox="409 1013 969 1083">Cuando selecciona Inferior, solo se activa la boquilla del bastidor inferior. La boquilla superior no funcionará.</div>
<b>10</b> Indicador función	<div data-bbox="337 1114 381 1153"></div> <div data-bbox="409 1101 553 1129"><b>Extra lavado</b></div> <div data-bbox="409 1129 919 1182">Para vajillas muy sucias. (Solo se puede seleccionar con el programa Intensivo, ECO, Cristal y 90 min)</div> <div data-bbox="337 1225 381 1265"></div> <div data-bbox="409 1211 560 1240"><b>Extra-secado</b></div> <div data-bbox="409 1240 949 1339">Para realizar un secado más completo. (Solo se puede seleccionar con el programa Intensivo, ECO, Cristal y 90 min).</div>

## Pantalla

### Indicador



#### Abrillantador

Si se enciende el indicador " ✨ ", significa que queda poco abrillantador y debe rellenarse el depósito.



#### Sal

Si se enciende el indicador " ⚗ ", significa que queda poca sal y debe rellenarse el depósito.

#### Llave de agua



Si se enciende el indicador " 🚰 ", significa que la llave de agua está cerrada.

8:88

Para comprobar programa seleccionado, tiempo de duración, programa retardado, errores.....etc.

# Suavizante para el agua

El suavizante para el agua se debe seleccionar manualmente, con el selector de la dureza del agua.

El suavizante para el agua se ha diseñado para eliminar las sales y los minerales del agua, que pudieran tener un efecto negativo en el funcionamiento del aparato.

Cuanto más minerales contiene, más dura es el agua.

El suavizante debe ajustarse conforme a la dureza del agua de su zona.

Su empresa de aguas local podrá asesorarle sobre la dureza del agua de su zona.

## Ajuste del consumo de sal

El lavavajillas ha sido diseñado para permitir el ajuste en la cantidad de sal consumida basándose en la dureza del agua utilizada. La intención es optimizar y adaptar el nivel de consumo de sal.

Siga estos pasos para ajustar el consumo de sal

1. Encendido del aparato;
2. Pulse el botón de Inicio/Pausa durante más de 5 segundos para iniciar el modelo de ajuste del suavizante del agua en los 60 segundos siguientes al encendido del aparato;
3. Pulse el botón Inicio/Pausa para seleccionar el ajuste adecuado dependiendo de su entorno local, los ajustes cambiarán en la secuencia siguiente:  
H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Pulse el botón de Alimentación para finalizar el modelo de configuración.

DUREZA DEL AGUA				Nivel de suavizante del agua	Consumo de sal (gramos/ciclo)
Alemán °dH	Francés °fH	Británico °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1-> Rapid Light bright	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2-> 90 Min Light bright	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3-> 90 Min, Rapid Light bright	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4-> Eco Light bright	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5-> Eco, Rapid Light bright	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6-> Eco, 90 Min Light bright	60

1 °dH = 1,25 °Clarke = 1,78 °fH = 0,178 mmol/l

Ajuste de fábrica: H3

Póngase en contacto con la empresa de aguas de su localidad para obtener información sobre la dureza de su suministro de agua.





**Revise la Sección 3 “Carga de sal en el suavizante” del APARTADO I: Versión genérica, si su lavavajillas no tiene sal.**

## **NOTA:**

**Si su modelo no lleva suavizante para el agua, puede saltarse esta sección. Suavizante para el agua**

La dureza del agua varía de un lugar a otro. Si se utiliza agua dura con el lavavajillas, se formarán depósitos en los platos y demás utensilios.

El aparato está equipado con un suavizante especial, que utiliza un recipiente de sal específicamente diseñado para eliminar la cal y los minerales del agua.

## **Preparación e introducción de la vajilla**

- Cuando compre utensilios, preste atención a que se puedan meter en el lavavajillas.
- En algunos casos particulares, seleccione un programa con la temperatura más baja posible.
- Para evitar daños, no saque los objetos de vidrio ni los cubiertos del lavavajillas inmediatamente después de que finalice el programa.

### **Para lavar los cubiertos/platos**

#### **No son adecuados**

- Cubiertos con madera, porcelana abocinada o asas de nácar
- Artículos de plástico que no sean resistentes al calor
- Cubiertos antiguos con piezas pegadas que no sean resistentes a la temperatura
- Cubiertos o platos con piezas unidas
- Artículos de peltre o cobre
- Artículos de cristal
- Artículos de acero que se puedan oxidar
- Platos de madera
- Artículos hechos de fibras sintéticas

#### **Presentan ciertas limitaciones**

- Algunos tipos de cristal que se puede volver opaco tras una serie de lavados
- Los componentes de plata y aluminio tienden a decolorarse durante el lavado
- Los patrones de vidrio pueden perder desvanecerse si se lavan con frecuencia

## Recomendaciones para llenar el lavavajillas

Retire los restos de alimentos de tamaño considerable. Reblandezca los restos de comida quemada de sartenes y ollas. No es necesario aclarar los platos bajo el grifo. Para lograr un mejor rendimiento del lavavajillas, siga estas instrucciones de carga.

**(Las características y apariencia de las cestas y el cesto para cubiertos pueden variar dependiendo del modelo).**

Coloque los objetos en el lavavajillas de la siguiente forma:

- Elementos como copas, vasos, ollas/sartenes, etc. deben mirar hacia abajo.
- Elementos curvados o con huecos, deben colocarse en posición oblicua para que el agua pueda resbalar por ellos.
- Todos los utensilios han de apilarse de manera segura para que no puedan volcar.
- Todos los utensilios se colocarán de tal forma que los brazos pulverizadores puedan girar libremente durante el lavado.
- Cargue los elementos con cavidades como copas, vasos, ollas, etc. con la apertura hacia abajo para que el agua no pueda acumularse en el recipiente ni en la base.
- Los platos y cubiertos no deben ir uno dentro de otro, ni cubrirse entre sí.
- Para evitar daños, los vasos no deben tocarse entre sí.
- La cesta superior ha sido diseñada para colocar los elementos más delicados y ligeros, como vasos, tazas de café y de té.
- Los cuchillos de hoja larga colocados mirando hacia arriba suponen un riesgo potencial.
- Los elementos largos o afilados como los cuchillos deben colocarse horizontalmente en la cesta superior.
- No sobrecargue el lavavajillas. Es importante para lograr buenos resultados y un consumo energético razonable.



### NOTA:

Los elementos muy pequeños no deben lavarse en el lavavajillas, ya que podrían caerse de la cesta con facilidad.

## Extracción de la vajilla

Para evitar que el agua gotee desde la cesta superior en la cesta inferior, se recomienda vaciar la cesta inferior en primer lugar, seguida de la cesta superior.



### ADVERTENCIA



**¡ Lo que saque estará caliente!** Para evitar daños, no saque los objetos de vidrio ni los cubiertos del lavavajillas hasta unos 15 minutos después de que finalice el programa.

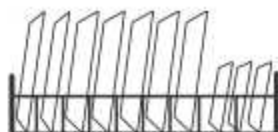
## Carga en la cesta superior

La cesta superior ha sido diseñada para los elementos más delicados, como el vidrio, las tazas de café y té y los cazos, así como platos, cuencos pequeños y ollas poco profundas (siempre que no estén demasiado sucias). Coloque los platos y cacerolas de modo que no se muevan al aplicarles el chorro de agua.



## Carga en la cesta inferior

Se recomienda colocar los artículos de mayor tamaño y más difíciles de limpiar en la cesta inferior: ollas, sartenes, tapas, fuentes y cuencos, como se muestra en la figura a continuación. Es preferible colocar las fuentes y las tapas en el lateral de las cestas, para evitar bloquear el giro del brazo pulverizador superior. El diámetro máximo recomendado para los platos delante del dispensador de detergente es de 19 cm, para no obstaculizar su apertura.



## Carga en la cesta para cubiertos

Los cubiertos deben colocarse en el cesto para cubiertos independiente, separado entre sí y las posiciones adecuadas, y asegurándose de que los utensilios no se rozan, ya que podrían no quedar bien limpios.

### ⚠ ADVERTENCIA



No deje que ningún utensilio sobresalga por la parte inferior. Deje siempre los utensilios afilados con la punta hacia abajo.



Para lograr un mejor efecto de lavado, cargue las cestas según las instrucciones de carga estándar de la última Sección, APARTADO I: Versión genérica

## Funcionamiento del abrillantador y el detergente


El abrillantador se libera durante el aclarado final para evitar que el agua forme gotas sobre los platos, dejando manchas y rastros. También mejora el secado, haciendo que el agua resbale por los platos. El lavavajillas ha sido diseñado para usar abrillantador líquido.

### ADVERTENCIA

Use solamente un abrillantador de marca para el lavavajillas. Nunca llene el dispensador del abrillantador con ninguna otra sustancia (como limpia-lavavajillas o detergente líquido). Se podría dañar el aparato.

## Cuándo rellenar abrillantador

La regularidad con la que se debe rellenar el dispensador depende de la frecuencia con la que se laven los platos y de los ajustes de abrillantador que se empleen.

- El indicador del Abrillantador  bajo aparecerá en la pantalla cuando sea necesario más abrillantador.
- No llene demasiado el dispensador del abrillantador.

## Función del detergente

Los ingredientes químicos que componen el detergente son necesarios para arrancar, deshacer y eliminar toda la suciedad del lavavajillas. La mayoría de los detergentes comerciales son adecuados para este fin.

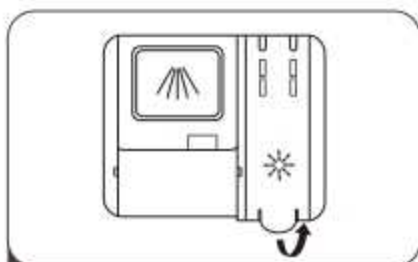
### ADVERTENCIA

- **Uso adecuado del detergente**  
Use solamente detergente fabricado expresamente para su uso en lavavajillas. Consérvelo en un lugar fresco y seco.  
No ponga el detergente en polvo en el dispensador hasta el momento justo en que vaya a lavar los platos.



**El detergente para lavavajillas es corrosivo. Manténgalo alejado del alcance de los niños.**

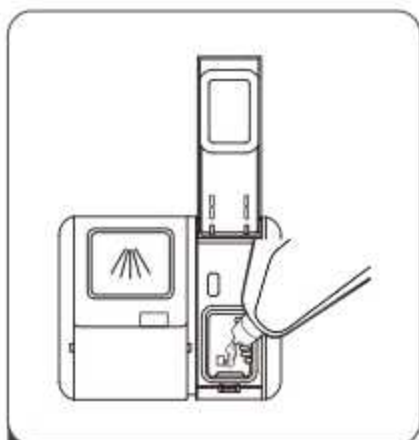
## Llenado del depósito de abrillantador



- 1** Para retirar la tapa del depósito de abrillantador, levante el asa.



- 3** Finalmente, cierre la tapa.



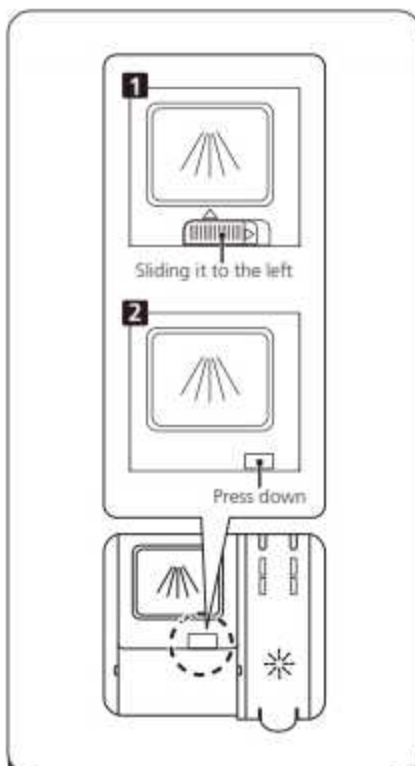
- 2** Vierta el abrillantador en el dispensador con cuidado de no llenarlo demasiado.

### Ajuste del depósito de abrillantador

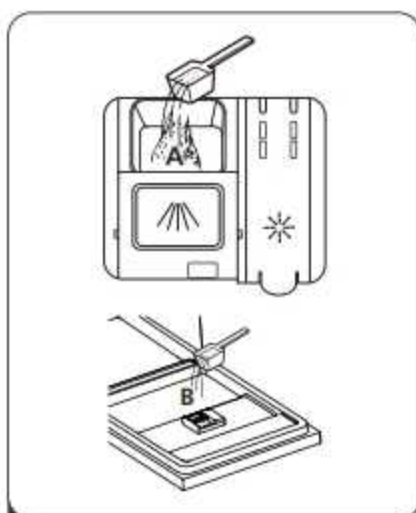
Para lograr una mejor eficacia de secado con una cantidad limitada de abrillantador, el lavavajillas está diseñado para que el usuario pueda ajustar el consumo. Siga los siguientes pasos:

1. Abra la puerta, y enchufe el lavavajillas para encenderlo.
2. Durante los 60 segundos posteriores al paso 1, pulse el botón Programa más de 5 segundos. A continuación, pulse el botón Delay (Retardo) para introducir el modelo establecido. El indicador de abrillantador parpadea con una frecuencia de 1 Hz.
3. Pulse el botón Programa para seleccionar los ajustes adecuados en función de sus hábitos de uso. Los ajustes cambiarán de acuerdo a la secuencia: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Cuanto mayor sea el número, más abrillantador se utilizará.
4. Para salir del modo seleccionado puede presionar el botón de encendido o no presionar ningún botón durante 5 segundos.

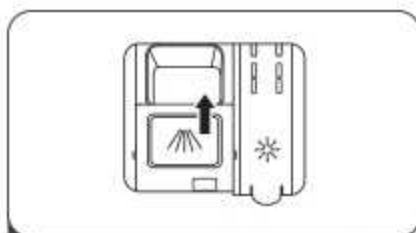
## Llenado del dispensador de detergente



- 1** Elija una forma de apertura según su situación.  
Para abrir la tapa, deslice el gancho de liberación.  
Para abrir la tapa, presione el gancho de liberación.



- 2** Añada detergente en la cavidad de mayor tamaño (A) para el ciclo de lavado principal. Para obtener un mejor resultado de limpieza, sobre todo si los objetos están muy sucios, vierta un poco de detergente en la puerta. El detergente adicional se activará durante la fase de prelavado.



- 3** Para cerrar la cubierta, deslícela hacia adelante y presione.

### NOTA:

- Tenga en cuenta que, dependiendo de la polución del agua, el ajuste puede ser diferente.
- Cumpla con las recomendaciones del fabricante en el envase del detergente.





# PROGRAMAR EL LAVAVAJILLAS

## Tabla de ciclos de lavado

En la siguiente tabla se muestra qué programas son mejores para los niveles de residuos de alimentos y cuánto detergente es necesario. También se muestra información variada sobre los programas.

(●) significa que es necesario rellenar el dispensador del abrillantador.

Programa	Descripción del ciclo	Detergente prelavado/principal	Tiempo de funcionamiento (min)	Energía (kW/h)	Agua (l)	Abrillantador
 Auto	Prelavado (45 °C) Autolimpieza (45-55 °C) Aclarado Aclarado (65 °C) Secado	$\frac{3/22 \text{ g}}{(1 \text{ unidad})}$	150	0,9-1,3	9,5-13	●
 Intensivo	Prelavado (50 °C) Lavado (60 °C) Aclarado Aclarado Aclarado (70 °C) Secado	$\frac{3/22 \text{ g}}{(1 / 2 \text{ unidad})}$	170	1,4	15,5	●
 Normal	Prelavado (45 °C) Lavado (55 °C) Aclarado Aclarado (65 °C) Secado	$\frac{3/22 \text{ g}}{(1 \text{ unidad})}$	180	1,1	12	●
<b>ECO</b> (*EN 50242)	Prelavado Lavado (45 °C) Aclarado (65 °C) Secado	$\frac{3/22 \text{ g}}{(1 \text{ unidad})}$	195	0,74	8	●
 90 min	Lavado (65 °C) Aclarado (65 °C) Aclarado (65 °C) Secado	25g	90	1,15	11,5	●
 Glass	Prelavado Lavado (45 °C) Aclarado Aclarado (60 °C) Secado	$\frac{3/22 \text{ g}}{(1 \text{ unidad})}$	135	0,75	12	●



Lavado (45 °C)  
Aclarado (50 °C)  
Aclarado (55 °C)

20g

30

0.7

10



## Nota:

**EN 50242:** Este programa es el ciclo de prueba. La información para la prueba de compatibilidad cumple con la norma EN 50242.

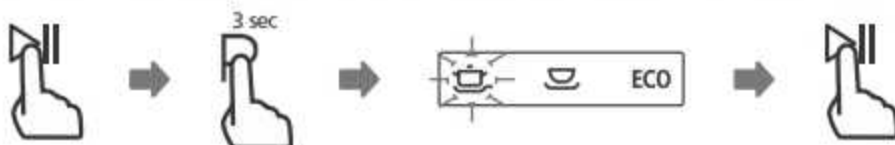
## Puesta en marcha del ciclo de lavado

1. Saque las cestas superior e inferior, coloque los platos y vuelva a introducirlas. Se recomienda cargar primero la cesta inferior y después la superior.
2. Vierta el detergente.
3. Inserte la clavija en la toma. Para obtener información sobre la alimentación, vaya a la última página "Ficha del producto". Asegúrese de que el suministro de agua está abierto y a máxima presión.
4. Cierre la puerta, pulse el botón de Encendido para poner en marcha la máquina.
5. Elija un programa, la luz de respuesta se encenderá. Pulse el botón Encendido/ Pausa y el lavavajillas comenzará su ciclo.

## Cambiar el programa a mitad del ciclo

Un ciclo de lavado solo se puede cambiar si lleva funcionando poco tiempo, de otro modo el detergente podría haberse liberado y el lavavajillas podría haber comenzado a drenar agua. Si fuera este el caso, el lavavajillas deberá reiniciarse y el dispensador de detergente volver a rellenarse. Para reiniciar el lavavajillas, siga las instrucciones a continuación:

1. Presiona el botón de encendido/pausa para parar el lavado
2. Presiona durante más de tres segundos el botón program , el lavavajillas se colocará en modo suspendido.
3. Presiona el botón de programa nuevamente para seleccionar el programa deseado.
4. Presiona el botón de inicio/pausa , el lavavajillas comenzará a funcionar tras 10 segundos.



## • Ha olvidado meter algo?

Si olvida algún plato, puede añadirlo en cualquier momento antes de que se abra el dispensador de detergente. Si este fuera el caso, siga las instrucciones a continuación:

1. Presiona el botón de inicio/pausa para parar el lavavajillas.
2. Una vez que el brazo pulverizador se haya parado, puede abrir completamente la puerta.
3. Meta los platos que haya olvidado.
4. Cierre la puerta.
5. Presiona el botón de inicio/pausa, tras segundos el lavavajillas comenzará a funcionar.



### ⚠ ADVERTENCIA



Es peligroso abrir la puerta a mitad del ciclo, ya que el vapor podría quemarle.

# CÓDIGOS DE ERROR

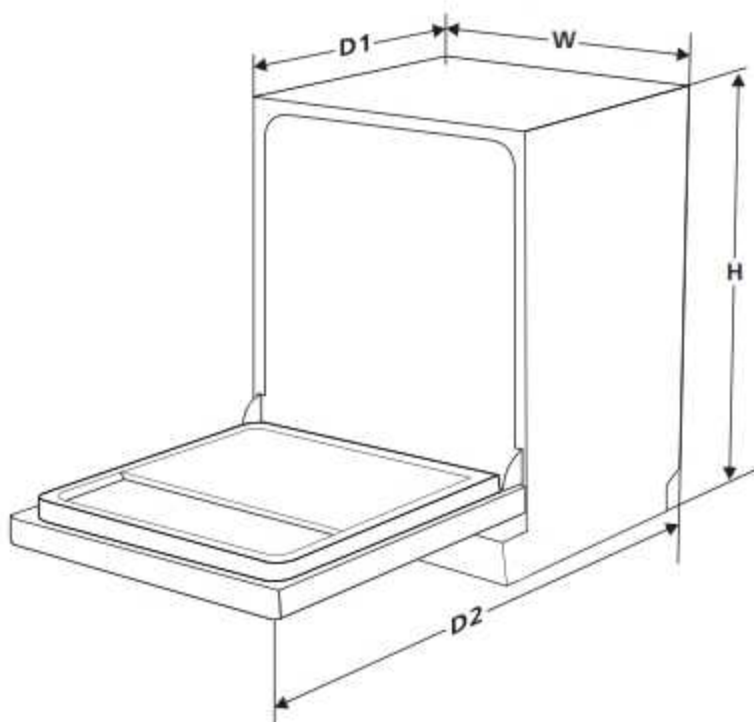
Si el lavavajillas no funciona bien, el lavavajillas mostrará códigos de error para identificarlos:

Códigos	Significado	Posibles causas
E1	Tiempo de entrada más largo	La llave de agua no está abierta, o el suministro de agua se ha restringido, o la presión de agua es demasiado baja
E3	No alcanza la temperatura deseada	El elemento calefactor no funciona correctamente
E4	Rebose	Algún elemento del lavavajillas presenta fugas
E8	Fallo de orientación de la válvula distribuidora.	Circuito abierto o rotura de la válvula distribuidora
Ed	Fallo de comunicación entre la placa de circuito impreso principal y la placa de circuito impreso de la pantalla	Abra el circuito o interrumpa el cableado para la comunicación

## ADVERTENCIA

- Si se produce algún rebose, apague la llave de agua principal antes de llamar al servicio técnico.
- Si hay agua en la bandeja de la base por un rebose o una pequeña fuga, deberá retirarse el agua antes de volver a poner en marcha el lavavajillas.

# INFORMACIÓN TÉCNICA



Altura (Al)	845 mm
Anchura (An)	448 mm
Profundidad (P1)	600 mm (con la puerta cerrada)
Profundidad (P2)	1175 mm (con la puerta abierta 90°)

## Ficha del producto

Hoja informativa del lavavajillas doméstico conforme a la Directiva de la UE 1016/2010 y 1059/2010:

Fabricante	Sauber
Tipo / Descripción	SDW-455i
Ajustes de colocación estándar	10
Clase de eficiencia energética ❶	A++
Consumo energético anual ❷	211 kWh
Consumo energético del ciclo de lavado estándar	0.74 kWh
Consumo energético apagado	0.45 W
Consumo energético encendido	0.49W
Consumo de agua anual ❸	2240 liter
Clase de eficiencia de secado ❹	A
Ciclo de lavado estándar ❺	ECO 45 °C
Duración del programa del ciclo de lavado estándar	195 min
Nivel de ruido	47 dB(A) re 1 pW
Montaje	Independiente
Puede ir integrado	Sí
Consumo energético	1760-2100 W
Tensión nominal / frecuencia	220-240V / 50 Hz
Presión de agua (presión del flujo)	0,04 - 1,0 MPa=0,4 - 10 bar

### NOTA:

- ❶ A + + + (la eficiencia más alta) a D (la eficiencia más baja)
- ❷ Consumo energético basado en 280 ciclos de lavado estándar usando agua fría y el consumo de los modos de potencia bajos. El consumo energético real dependerá de cómo se utilice el aparato.
- ❸ Consumo de agua basado en 280 ciclos de lavado estándar. El consumo de agua real dependerá de cómo se utilice el aparato.
- ❹ A (la eficiencia más alta) a G (la eficiencia más baja)
- ❺ Este programa es adecuado para lavar una vajilla con una suciedad normal y es el programa más eficiente en términos de su combinación de consumo energético y de agua para ese tipo de artículos.



# sauber

Imported by Elec. Sauber s.a.  
Paseo de la Castellana 93 , planta 1ª , 28046 Madrid , Spain.